

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

Zawarta w dniu2021 r. w Warszawie pomiędzy:

Centrum Informatyki Statystycznej, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa, NIP: 701-023-61-79, REGON: 142396858, zwanym dalej „Zamawiającym” lub „Administratorem Danych”, reprezentowanym przez:

..... –

a

....., zwanym dalej „Wykonawcą”

zwanym dalej łącznie „Stronami” lub osobno „Stroną”.

§ 1

1. Przedmiotem Umowy jest określenie warunków, na jakich Wykonawca będzie miał dostęp do danych osobowych przekazanych w ramach realizacji umowy nr /CIS-WAZ.2720.5.2021 oraz wyłącznie w celu wykonywania czynności niezbędnych do realizacji postanowień umownych w ramach wykonywania przedmiotu Umowy.
2. Zakres powierzenia przetwarzania danych osobowych obejmuje: imiona i nazwiska, nr telefonów, adresy e-mail pracowników uczestników szkoleń.
3. Zamawiający powierza Wykonawcy dane osobowe w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych, w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (w dalszej „RODO”) do przetwarzania na zasadach i w celu określonym w Umowie.
4. Zamawiający powierza do przetwarzania dane osobowe, a Wykonawca zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnego z Umową, RODO, ustawą o ochronie danych osobowych i innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego dotyczącymi ochrony danych osobowych.
5. Wykonawca zobowiązany jest przy wykonywaniu czynności określonych w Umowie do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji lub danych osobowych, do których będzie miał dostęp w związku z dokonywaniem czynności przy przetwarzaniu danych osobowych zarówno w trakcie Umowy jak i po jej ustaniu, a w szczególności zobowiązuje się:
 - 1) nie kopiować (na jakichkolwiek nośnikach), nie odtwarzać, nie rozprowadzać ani nie rozpowszechniać lub udostępniać w żaden inny sposób, na rzecz jakichkolwiek osób trzecich, jakichkolwiek informacji lub danych osobowych przetwarzanych w ramach Umowy lub zbieranych w celu włączenia do zbioru danych w związku z realizacją Umowy;
 - 2) nie wykorzystywać powyższych informacji lub danych osobowych na swoją własną korzyść lub korzyść osób trzecich;
 - 3) nie ujawniać środków ochrony fizycznej, technicznej i organizacyjnej oraz zabezpieczeń teleinformatycznych stosowanych przez Administratora Danych w odniesieniu do zbioru powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
6. Wykonawca nie może powierzyć wykonania zadań wynikających z Umowy stronie trzeciej bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego, zastrzeżeniem § 9.
7. Wykonawca odpowiada za szkody wyrządzone wskutek niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z Umowy oraz z obowiązujących przepisów, w tym za szkody powstałe w wyniku udostępnienia danych osobowych osobom nieupoważnionym, ich zabranie przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem obowiązujących przepisów, nieuprawnioną zmianą

danych, uszkodzeniem lub zniszczeniem, które nastąpiły z winy Wykonawcy. Odpowiedzialność Wykonawcy ograniczona jest do wysokości szkody rzeczywistej.

8. Zgodnie z art. 28 ust. 10 RODO jeśli Wykonawca bez wiedzy i zgody Zamawiającego samodzielnie określi nowe cele i sposoby przetwarzania danych osobowych przetwarzanych w ramach realizacji Umowy, zobowiązany jest przyjąć na siebie odpowiedzialność wobec osób, których dane są przetwarzane w związku z Usługą z tytułu jakiegokolwiek szkody poniesionej przez te osoby, a wynikającej lub związanej z naruszeniem przez Wykonawcę przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczących ochrony danych osobowych lub postanowień Umowy.

§ 2

Na podstawie Umowy Wykonawca jest uprawniony do przetwarzania danych osobowych, w ramach Umowy tylko w takim celu i w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do wykonania Umowy, zgodnie z § 1 ust. 1 Umowy.

§ 3

1. Wykonawca przy przetwarzaniu danych osobowych zobowiązany jest stosować środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, a w szczególności zabezpieczyć dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem ustawy o ochronie danych osobowych oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem. W celu wykonania obowiązku, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, Wykonawca zobowiązany jest prowadzić dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych osobowych oraz wyznaczyć Inspektora Ochrony Danych (zwany dalej „IOD”) lub będzie wykonywał obowiązki związane z ochroną danych osobowych samodzielnie.
2. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania i stosowania w szczególności następujących warunków realizacji Umowy:
 - 1) przetwarzania danych osobowych w zakresie wskazanym w § 1 ust. 1 Umowy bez możliwości dalszego przekazywania danych, z wyłączeniem okoliczności wskazanych w § 9 Umowy;
 - 2) Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych tylko w obszarze Europejskiego Obszaru Geograficznego;
 - 3) zapewnienia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy, w tym tajemnicy statystycznej - jeżeli dotyczy, a także by każda osoba fizyczna działająca z upoważnienia Wykonawcy, która ma dostęp do danych osobowych, przetwarzała je wyłącznie na jego polecenie;
 - 4) nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały dane osobowe w celu realizacji Umowy;
 - 5) podejmowania wszelkich środków wymaganych art. 32 RODO, a w szczególności wdrożenia odpowiednich środków fizycznych, technicznych i organizacyjnych dla zapewnienia odpowiedniego stopnia bezpieczeństwa odpowiadającego ryzyku przetwarzania tych danych;
 - 6) zapewnienia pomocy Zamawiającemu w zakresie wywiązywania się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w przedmiocie jej praw określonych w RODO poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne przy uwzględnieniu charakteru dozwolonego przetwarzania oraz dostępnych Wykonawcy informacji i danych;
 - 7) udostępniania Zamawiającemu wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków Wykonawcy wynikających z Umowy i przepisów powszechnie obowiązujących oraz umożliwienia Zamawiającemu lub audytorowi upoważnionemu przez Zamawiającego przeprowadzenie audytów i inspekcji oraz współpracy w tym zakresie na zasadach określonych w § 4 Umowy;
 - 8) jeżeli zdaniem Wykonawcy wydane w trakcie audytu lub inspekcji polecenia stanowią naruszenie przepisów RODO lub innych przepisów o ochronie danych - niezwłoczne poinformowanie Zamawiającego;
 - 9) w przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek sytuacji stanowiącej naruszenie bezpieczeństwa danych osobowych przyjęcie zasad postępowania zgodnie z § 5 Umowy.

3. W zakresie przestrzegania i stosowania zabezpieczeń fizycznych i organizacyjno-technicznych Wykonawca ponosi odpowiedzialność jak administrator danych, z wyłączeniem odpowiedzialności za sposób, w jaki Zamawiający wykorzystuje swoją bazę i przetwarza w niej dane osobowe, chyba że Wykonawca będzie korzystał z systemów teleinformatycznych udostępnionych przez Zamawiającego z zachowaniem zasad funkcjonujących u Zamawiającego.
4. Wykonawca może wykonywać Usługę z wykorzystaniem systemów teleinformatycznych udostępnionych przez Zamawiającego na zasadach określonych odrębnie.
5. W przypadku korzystania z urządzeń i systemów informatycznych służących do przetwarzania danych osobowych, innych niż wskazane w ust. 4, będących własnością lub znajdujących się w posiadaniu Wykonawcy, Wykonawca oświadcza, że używane do przetwarzania danych osobowych urządzenia i systemy zapewniają adekwatny sposób bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o którym mowa w art. 32 RODO.

§ 4

1. Zamawiający ma prawo do kontroli Wykonawcy w zakresie warunków przetwarzania powierzonych danych osobowych w celu sprawdzenia czy przetwarzanie przez Wykonawcę przekazanych danych osobowych jest zgodne z postanowieniami RODO, Umowy oraz przepisami prawa powszechnie obowiązującego dotyczącymi ochrony danych osobowych.
2. Warunkiem przeprowadzenia kontroli jest pisemne zawiadomienie Wykonawcy w terminie nie krótszym niż 7 dni przed planowanym terminem kontroli, z zastrzeżeniem ust. 3.
3. Kontrola może nastąpić z pominięciem zawiadomienia, o którym mowa w ust. 2, w przypadku uzasadnionego podejrzenia lub powzięcia informacji od osób trzecich o rażących naruszeniach Wykonawcy w zakresie ochrony danych osobowych lub zapisów Umowy.
4. Z czynności kontrolnych sporządza się protokół, którego jeden egzemplarz doręcza się Wykonawcy.
5. Wykonawca w terminie 3 dni od daty otrzymania może wnieść zastrzeżenia do protokołu.
6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia kontroli, o której mowa w ust. 1 i 3, także u Podwykonawców Wykonawcy, a Wykonawca zobowiązany jest zapewnić możliwość przeprowadzenia czynności kontrolnych u Podwykonawców.

§ 5

1. Wykonawca każdorazowo poinformuje bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 24 godzin, Zamawiającego o wszelkich zdarzeniach mogących skutkować odpowiedzialnością Zamawiającego lub Wykonawcy na podstawie przepisów związanych z ochroną danych osobowych, także o kontrolach dotyczących przetwarzania danych osobowych lub świadczonych usług prowadzonych przez osoby trzecie / podmioty trzecie.
2. W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek sytuacji stanowiącej naruszenie bezpieczeństwa danych osobowych Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie, nie później niż w terminie 24 godzin:
 - 1) poinformować o tym Administratora Danych, poprzez zawiadomienie Inspektora Ochrony Danych wyznaczonego przez Administratora Danych, podając wszelkie informacje dotyczące naruszenia;
 - 2) ustalić przyczynę naruszenia;
 - 3) podjąć wszelkie czynności mające na celu usunięcie przyczyn i skutków naruszenia oraz zabezpieczenie danych osobowych w sposób należyty przed dalszymi naruszeniami;
 - 4) zebrać wszystkie możliwe dane i dokumenty, które mogą pomóc w ustaleniu okoliczności naruszenia i przeciwdziałaniu podobnym naruszeniom w przyszłości.

§ 6

1. Strony zobowiązują się do zachowania w poufności wszelkich danych i informacji, które powzięły w trakcie obowiązywania Umowy oraz w związku z jej realizacją, chyba że druga Strona zwolni Stronę z takiego obowiązku lub obowiązek ich ujawnienia wynika z przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
2. Postanowienia ust. 1, pozostają w mocy również po wygaśnięciu lub rozwiązaniu Umowy.
3. Wykonawca zobowiąże pracowników zatrudnionych przy przetwarzaniu danych osobowych do zachowania w poufności, w ramach tajemnicy służbowej, wszelkich informacji lub danych osobowych,

do których mogą mieć dostęp w związku z dokonywaniem czynności przy przetwarzaniu danych osobowych, jak również do nieujawniania stosowanych środków ochrony i zabezpieczeń.

4. Wykonawca wyciągnie stosowne konsekwencje wobec pracowników, którzy w jakikolwiek sposób naruszają tajemnicę służbową, o której mowa w ust. 3 lub zasady przetwarzania danych osobowych określone w Umowie, w szczególności pozbawi tych pracowników możliwości dalszego przetwarzania danych osobowych zawartych w zbiorach danych Zamawiającego, w tym zbierania danych (jeżeli ma to zastosowanie).

§ 7

Wykonawca zwolni Zamawiającego z odpowiedzialności wobec osób, których dane osobowe są przetwarzane w związku z Umową z tytułu jakiejkolwiek szkody poniesionej przez te osoby, wynikającej lub związanej z naruszeniem przez Wykonawcę jakichkolwiek przepisów dotyczących ochrony danych osobowych lub postanowień Umowy.

§ 8

Wykonawca oświadcza, że Pełnomocnikiem Zarządu ds. Ochrony Danych osobowych Wykonawcy na dzień podpisania Umowy jest:, tel.:, e-mail:

lub

Wykonawca oświadcza, że, jako administrator danych, osobiście wykonuje czynności związane z ochroną danych osobowych i pełni nadzór nad przetwarzaniem danych osobowych Zamawiającego.

§ 9

1. Wykonawca w celu uzyskania zgody na powierzenie stronie trzeciej (dalej „Podwykonawcy”) przetwarzania danych osobowych wynikających z wykonania zadań określonych Usługą zobowiązany jest wystąpić do Zamawiającego o pisemne wyrażenie zgody na powierzenie przetwarzania danych osobowych Podwykonawcy podając jednocześnie zakres i cel powierzonych danych osobowych oraz firmę Podwykonawcy, załączając do wniosku projekt umowy z Podwykonawcą.
2. Zamawiający może nie wyrazić zgody na powierzenie Podwykonawcy przetwarzania danych osobowych w przypadku, gdy w ocenie Zamawiającego powierzenie nie będzie niezbędne dla realizacji celów związanych z procesami i projektami wynikającymi z Umowy i Usługi.
3. W przypadku, gdy Wykonawca na podstawie pisemnej zgody Zamawiającego powierzy przetwarzanie danych osobowych Podwykonawcy zobowiązany jest do wypełnienia następujących warunków:
 - 1) powiadomienia Zamawiającego, w formie pisemnej, drogą określoną przez Zamawiającego w treści zgody o planowanym terminie zawarcia umowy z Podwykonawcą,
 - 2) zawarcia umowy z Podwykonawcą na piśmie, zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi powierzania przetwarzania danych osobowych,
 - 3) przekazania Zamawiającemu poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię umowy z Podwykonawcą zawierającą w szczególności następujące warunki:
 - a) wskazanie zakresu i celu umowy z Podwykonawcą, z zastrzeżeniem, że zakres i cel przetwarzania nie może być szerszy niż wynikający z Umowy i Usługi, nawet, gdy jest to niezbędne dla realizacji celów związanych z procesami i projektami wynikającymi z Umowy,
 - b) zobowiązanie Podwykonawcy do nienaruszania interesów Zamawiającego.
4. Wykonawca zobowiązany jest do nałożenia na Podwykonawcę w drodze umowy tych samych obowiązków jak w Umowie zawartej pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą, w szczególności dotyczy to obowiązku zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom RODO oraz obowiązującym przepisom o ochronie danych osobowych.
5. Jeżeli Podwykonawca nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Zamawiającego za niewypełnienie obowiązków Podwykonawcy spoczywa na Wykonawcy.

§ 10

1. Umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy nr/CIS-WAZ.2720.5.2021 i wygasa automatycznie z chwilą wygaśnięcia Umowy.
2. Zamawiający może wypowiedzieć Umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia w przypadku, gdy, rażąco narusza postanowienia Umowy oraz przepisy powszechnie obowiązujące w zakresie ochrony danych osobowych stwierdzone w szczególności na podstawie protokołów z inspekcji i audytów Zamawiającego lub podmiotów trzecich albo nie podda się kontroli, o której mowa w § 4 lub utrudnia jej przeprowadzenie bez uzasadnionych przyczyn.
3. Po zakończeniu obowiązywania Umowy lub odstąpienia od Umowy Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie, nie później niż w terminie 7 dni przekazać Zamawiającemu kopię przetwarzanych danych osobowych i usunąć bezpowrotnie powierzone dane osobowe oraz inne informacje, których przetwarzanie na podstawie Umowy zlecił mu Zamawiający chyba, że prawo Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej nakazuje przechowywanie danych osobowych przez określony czas.
4. W przypadku niewykonania zobowiązania, o którym mowa w ust. 3, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20.000 złotych (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych) za każdy przypadek naruszenia. Nie wyklucza to dochodzenia przez Zamawiającego od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 11

1. Strony deklarują współpracę w zakresie zapewnienia zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami prawa o ochronie danych osobowych, w szczególności z RODO.
2. W miarę możliwości organizacyjnych i technicznych Wykonawca zobowiązany jest do udzielenia pomocy Zamawiającemu w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 13-19 RODO, zobowiązując Podwykonawcę do tych samych działań.
3. Strony ustalają, że w zakresie wynikającym z nowych i zmian przepisów w zakresie ochrony danych osobowych, w tym sektorowych lub wytycznych Urzędu Ochrony Danych Osobowych będą dokonywać renegotjacji warunków Umowy lub podpiszą nową umowę zapewniającą kontynuację współpracy.

§ 12

1. Strony postanawiają, że we wszelkich sprawach nieobjętych Umową stosuje się przepisy prawa polskiego.
2. Wszelkie spory związane z zawarciem i wykonaniem Umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy ze względu na siedzibę powoda.
3. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

.....

Zamawiający

(podpis)

.....

Wykonawca

(podpis)